



JOURS
de
FÊTE

**VIDE-GRENIERS
ANIMATIONS**

LES GROTTES 19 et 20 MAI 2012

Invités: I Pesci Piccoli di MILANO

SAMEDI 19 MAI

Place des Grottes

13h45 Une chanson pour l'éducation
(avec des classes du quartier)
et la participation de K

14h45 Freakclown (place de l'UOG)

15h30 Ateliers Rock de Montbrillant

17h15 Jolomist

19h Grand mariage Grottesque

21h15 Saltimbanchi (cabaret cirque)

22h15 Nema problema

Rue de l'Industrie

Vélo, soudure et remoulage à

Péclot13

14h30 Wasabi

16h15 Schmaltz Quartet

18h Alexis !

19h45 Amnésia Mémor

21h30 Galactics meets friends

23h15 Jackson Wahengo

Skankin' Society Sound System (en intermède)

After **ITALIAN MIX**

à péclot 13 avec il guarracino

Square Spon, sous le cèdre

13h A tous vents

(ensemble de clarinette)

15h30-17h

Thé dansant de 0 à 99 ans

(chanson, accordéon, guinguette)

17h30 ADEM présentent Tammore

de Sicile et danses grecques

Rue des amis / parking des Grottes

Terrasse du Pachinko

12h15 Mahir

13h45 Atelier Jazz AMR

15h15 Eyes shaker

16h45 Duo folkwelt

18h15 Motkast

19h45 Les pythons de la fournaise

21h15 Positiv

Cour de la Corderie

Collectif Baulieu descend aux Grottes

Marché aux plantons, abeilles

citadines, construction d'épouvantail

Rond point

12h Capoeira des enfants des Grottes

18h Accueil des invités au mariage et parade nuptiale

Cour du Midi

10h-22h Les "12h" du basket

11h-17h Ludobus

14h Initiation et démo Parkour

16h Equilibrium Tremens (clown)

Théâtre des Grottes

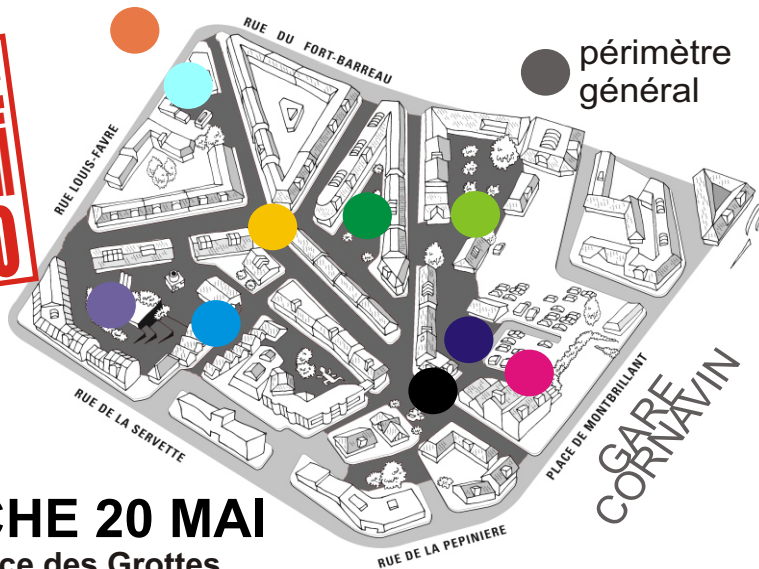
La compagnie Les Trois Mâts

présente : 20h30 spectacle

« J'embrasse le monde »

22h Concert Sophie Solo

**invités:
I Pesci Piccoli
Di Milano**



DIMANCHE 20 MAI

Place des Grottes

11h Manu Richerd

12h Danse albanaise

13h Spectacle clown zitto zitto (place de l'UOG)

13h30 Danses orientale, flamenco et salsa (ADEM et la maison verte)

15h45 Ai Ogawa

17h30 Ojala

19h15 Sonic rade

21h Caramelo

Rue de l'Industrie

La copirate rit, atelier de sérigraphie

12h Brunch à la Galerie

13h Euplège déclame et scande (lecture)

14h45 Asê !

16h30 Duo d'Extrêmes suisses

18h15 Vagalatsch

20h DJ Olga & Dr.Schnaps

Branche ton Ipod (en intermède)

Square Spon, sous le cèdre

14h Concert de chorales avec Voci di mezzo, les Anges de Montbrillant et yodel (ADEM)

17h Fanfare Rousseau13

(direction : B. Graf et E. Kohan)

18h30 bal folk avec Vieille Branche

Rue des amis / parking des Grottes

11h Antoine Sandoz

12h15 Garfield

13h45 Ostap bender

15h15 Groove therapy

16h45 LeenC, Ya2s & Pandy feat Tyriss & Kekos

18h15 Katsumi sens

19h45 Glory Hole

21h15 Chikitas

Cour de la Corderie

12h : Concert perfo Baravay

Baby-foot géant

La bobine s'emballe

(folle projection de films d'habitants du quartier)

Rond point

Déambulation de percussion brésilienne

16h Micro fanfare de l'ilot13

Cour du Midi

11h-16h Ludobus et les ateliers des arts et du cirque

13h-17h Triporteurs pré en bulle

16h La grande compagnia del Mago Barnaba

Théâtre des Grottes

la compagnie Les Trois Mâts présente :

17h spectacle « J'embrasse le monde »

15h le cirque renversé

ET ENCORE

Garages Louis-Favre
CAR WASH
BLOCK PARTY

Jam de Graff sur les portes de garages, sound system et djs set, ateliers & open mic

Au square berger

Animation par le secteur petite enfance des Grottes; Animation lightpainting et crêpes par Vacances Nouvelles

Samedi : 16h Atelier chant avec la chorale Voci di Mezzo

Rue de l'Industrie

Salon d'écoute de Radio Sans Chaîne, à Cycloservices
Réalisation et diffusion d'interviews sur place et dans les rues

Fanfare Revuelta

Square Spon, sous le cèdre

Marché des petits créateurs
Porte ouverte de l'école KUO : traitements, Do-In et shiatsu pour tous.

Rue des amis / parking des Grottes

Tournoi de ping-pong, baby-foot, karaokéket, maquillage et bricolage

Cour de la Corderie

Terrasse Fleurs de Marie
Rousseau13 : Les impostures sur le lac des Grottes (atelier photo)

Rond point

Scène libre de 13h à 18h

Cour du Midi

Photographe ambulant

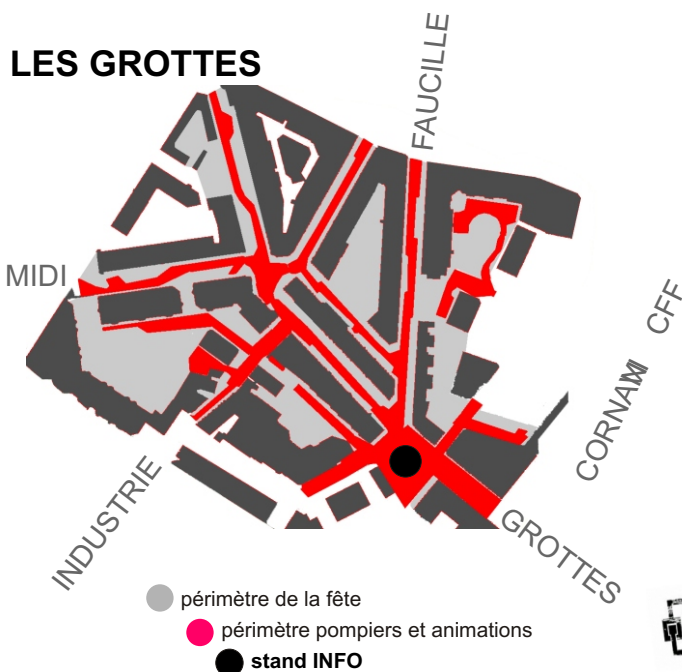
DANS LES RUES

Confection de la Robe de mariée avec Serpica Naro

Projections et ateliers avec animatou, Phasma et l'ABARC
2ème course de cafetiers (dimanche)

SORTONS DE NOS GROTTES!!!

Secouons et redécouvrons le quartier, bousculons nos rues, taquinons le bitume, décarquons le pavé, remplissons nos places de bruit et de mouvement, fabriquons le quartier de choses **ABRADACABRANTESQUES!!**



ils vous invitent:

10 bis; Abarc; Abre-Alas; Animatou; Apaf; Armée du Salut; Amis des Grottes; Association des Schtroumpfs; Atelier Vie; Ateliers d'Ethnomusicologie; Ben-Soba; Carrefour-rue; Collectif 500; Collectif Beaulieu; Compagnie des trois mats; Contrat de quartier des Grottes; Cycle de Montbrillant; Cycloservice; Daande Mayo; Dispens'air; Duplex; Emphytehome; Ems Fort-Barreau; Ems Poterie; Fleurs de Marie; Fsasd; Galerie; Groupe sida Genève; Kuo-Shiatsu; L'îlot Rousseau; La Rencontre; Magasin du Monde; Maison Verte; Mamajah; Pachinko; Paroisse Montbrillant; Péclôt 13; Petit Prince; Petite Enfance Grottes; Petite reine; Petits Créateurs; Phasma; Photographe ambulant; Saveurs sans fin; Saltimbanque; Solemyo; St Jean Basket; Tour prends garde; UAC des Grottes; Vacances Nouvelles; Voix Libres; Young Voice.

PROJET ASSOCIATIF

www.preenbulle.ch

AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE

INTERDICTION GENERALE DE STATIONNEMENT ET DE CIRCULATION et CONSIGNES POUR LES STANDS

Rues fermées à tous les véhicules pendant toute la durée de la manifestation.

Du Samedi 19 mai à 06:00 heures

Au Dimanche 20 mai à 24:00 heures

Animations et marché libre par le public dans divers espaces du périmètre et dans les rues fermées à la circulation.

Chacun peut installer selon les directives émises par le comité organisateur, ses animations, payantes ou non, d'infos ou de vente d'objets. **Les stands de nourriture doivent obligatoirement s'inscrire au préalable** auprès de l'organisation et respecter les consignes données. La manifestation est gratuite et ouverte à tous, exceptés les stands publicitaires; de vente proposant des objets neufs produits en série de manière industrielle ou artisanale; faisant de la propagande religieuse, sectaire, politique. Pour permettre le bon déroulement de la mise en place de la manifestation, **aucune installation, ni déballage de stands n'est autorisée avant 8h**. Aucune infrastructure (tente, table, bancs, eau, électricité) n'est fournie. Aucune réservation de place, on s'arrange à l'amiable entre voisins. Dans tout le périmètre de la fête, un passage de 3m50 de largeur ainsi que sur 4m00 de hauteur sera garanti pour permettre le passage des véhicules d'urgence. Aucune installation ne doit endommager le domaine public ou privé (trottoir, mur). L'emplacement est libre, sauf devant les bouches d'incendie, les entrées d'immeubles, les passages et sur les emplacements réservés pour l'animation et la sécurité. Aucune structure difficilement déplaçable ne sera implantée dans les angles de rues. Rien ne sera utilisé ni jeté qui pourrait endommager l'environnement immédiat. Utilisation prioritaire jusqu'à 9h par les cafés et commerces du quartier de l'espace devant leurs arcades. Pas de sono aux stands, sauf pour les musiciens et autres artistes «live». **La vente d'alcool aux stands est interdite**, excepté par les restaurateurs dans le périmètre, et par la buvette centrale de l'organisation. **Chacun nettoie les abords de son stand et remporte chez soi ce qu'il n'a pas vendu**. Les autres déchets seront triés conformément aux consignes émises par la Ville de Genève et entreposés dans les installations prévues à cet effet.

Dimension d'un stand limitée à 3m sur 2.5m.